

Jorge Luis Borges

In Zusammenarbeit mit  
Margarita Guerrero

Einhorn, Sphinx und  
Salamander

Buch der imaginären Wesen

Nach den Übersetzungen von  
Ulla de Herrera und Edith Aron  
bearbeitet und ergänzt von Gisbert Haefs  
Nachwort von Dietmar Kamper

Carl Hanser Verlag

## Inhaltsverzeichnis

Vorwort . . . . .	7
A Bao A Qu* . . . . .	9
Abtu und Anet° . . . . .	io
Der schreckliche Acheron . . . . .	io
Die Amphisbaena . . . . .	12
Die sechsbeinigen Antilopen . . . . .	13
Bahamut . . . . .	14
Baldanders* . . . . .	15
Die Banshee <sup>0</sup> . . . . .	16
Der Basilisk . . . . .	17
Der Behemoth . . . . .	19
Ein Bericht über Dinge, die Mrs. Jane Lead aus London im Jahre 1694 erfuhr, sah und antraf.....	20
Der Bodendrucker . . . . .	22
Das Borametz . . . . .	22
Die Brownies <sup>0</sup> . . . . .	23
Der Burak . . . . .	23
Die Chimaira . . . . .	24
Chumbaba . . . . .	26
Jüdische Dämonen <sup>0</sup> . . . . .	26
Der Doppelgänger <sup>0</sup> . . . . .	27
Der chinesische Drache . . . . .	28
Der östliche Drache <sup>0</sup> . . . . .	29
Der westliche Drache . . . . .	31
Die Dschinn". . . . .	34
Das Einhorn . . . . .	35
Das chinesische Einhorn . . . . .	36
Der Elefant, der die Geburt des Buddha ankündigte <sup>0</sup> ...	38
Die Elfen <sup>0</sup> . . . . .	38
Die Eloi und die Morlocks <sup>0</sup> . . . . .	3g
Der dreibeinige Esel . . . . .	40
Fastitokalon". . . . .	41
Chilenische Fauna <sup>0</sup> . . . . .	41

Chinesische Fauna . . . . .	44
Fauna der Vereinigten Staaten . . . . .	46
Die Feen <sup>o</sup> . . . . .	47
Der Chinesische Fuchs <sup>c</sup> . . . . .	48
Garuda . . . . .	50
Die Gnomen" . . . . .	51
Der Golem . . . . .	51
Der Greif . . . . .	53
Haniel, Kafziel, Azriel und Aniel . . . . .	55
Haokah, der Donnergott" . . . . .	57
Die Harpyien . . . . .	57
Der Himmelshahn <sup>o</sup> . . . . .	58
Der Hippogryph . . . . .	58
Der himmlische Hirsch . . . . .	60
Hochigan <sup>o</sup> . . . . .	61
Der Hundertköpfige . . . . .	61
Die Lernäische Hydra . . . . .	62
Ichthyokentauren . . . . .	63
Von Kafka erträumtes Tier . . . . .	63
Der Kami . . . . .	64
Der Karfunkel <sup>o</sup> . . . . .	65
Der Katoblepas . . . . .	66
Die Katze von Cheshire und die Katzen von Kilkenny <sup>o</sup> . . . . .	67
Der Kentaur . . . . .	67
Der Kerberos . . . . .	70
Ein König aus Feuer und sein Pferd . . . . .	71
Der Kraken . . . . .	72
Eine Kreuzung . . . . .	73
Krokoten und Leukrokoten . . . . .	75
Kxonos oder Herakles . . . . .	75
Kugelwesen* . . . . .	76
Kujata <sup>o</sup> . . . . .	77
Die Lamed Wufniks <sup>o</sup> . . . . .	78
Die Lamien" . . . . .	78

Laudatores Temporis Acti". . . . .	79
Die Lemuren <sup>0</sup> . . . . .	80
Von C S. Lewis erträumtes Reptil. . . . .	81
Von C. S. Lewis erträumtes Tier. . . . .	82
Lilith <sup>0</sup> . . . . .	83
Die Mandragora . . . . .	84
Der Martichoras. . . . .	85
Der Minotauros. . . . .	86
Der Mondhase. . . . .	87
Die Monokel . . . . .	88
Die Mutter der Schildkröten. . . . .	90
Der Myrmekoleon. . . . .	91
Die Nagas. . . . .	92
Die Nisnas. . . . .	93
Die Nomen <sup>0</sup> . . . . .	94
Die Nymphen <sup>0</sup> . . . . .	94
Der Odradek. . . . .	95
Der Ouroboros. . . . .	97
Der Panther. . . . .	98
Der Pelikan. . . . .	99
Der Peritius. . . . .	roo
Der Phönix. . . . .	102
Der chinesische Phönix. . . . .	104
Von Poe erträumtes Tier. . . . .	106
Die Pygmäen <sup>0</sup> . . . . .	107
Der RegenvogelP. . . . .	107
Remora . . . . .	108
Der Rock. . . . .	109
Der Salamander. . . . .	110
Die Satyrn". . . . .	114
Die ketten behaftete Sau und andere argentinische Fauna". . . . .	114
Der Schattenfresser. . . . .	115
Die Achtfache Schlange. . . . .	116
Das Seepferd. . . . .	117

Der Simurgh . . . . .	.11 g
Die Sirenen . . . . .	.120
Skylla . . . . .	.122
Der Sohn des Leviathan . . . . .	.122
Die Sphinx . . . . .	.123
Spiegelwesen*. . . . .	.124
Der Squonk (Lacrimacorpus dissolvens). . . . .	.125
Swedenborgs Dämonen <sup>0</sup> . . . . .	.126
Swedenborgs Engel <sup>0</sup> . . . . .	.127
Die Sylphen <sup>0</sup> . . . . .	.128
Talos . . . . .	.128
Der T'ao-t'ieh. . . . .	.129
Die Tiger von Annam . . . . .	.130
Der Tintenaffe . . . . .	.131
Die Trolle <sup>0</sup> . . . . .	.131
Das haarige Ungeheuer von La Ferte-Bernard . . . . .	.132
Die Wärmewesen . . . . .	.133
Die Walküren <sup>0</sup> . . . . .	.134
Zwei metaphysische Wesen*. . . . .	.134
Youwarkee". . . . .	.136
Der Zaratán . . . . .	.137

## Anhang

Editorische Notiz . . . . .	.143
Anmerkungen. . . . .	.147
Dietmar Kamper: »Burak, Squonk und Zaratán« . . . .	.163

Mit <sup>0</sup> gekennzeichnete Texte wurden für diese Ausgabe von Gisbert Haefs übersetzt bzw. ergänzt. Alle anderen Texte waren bereits in der deutschen Ausgabe von 1964 enthalten; nicht gekennzeichnete Artikel wurden übersetzt von Ulla de Herrera, mit \* gekennzeichnete von Edith Aron.